

Приложение II

Тихоокеанский региональный семинар по вопросу о ходе осуществления второго Международного десятилетия за искоренение колониализма: оценка процесса деколонизации в современном мире, 18–20 мая 2010 года, Нумеа, Новая Каледония

I. Введение

1. В своей резолюции 55/146 Генеральная Ассамблея объявила период 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены удвоить свои усилия по осуществлению содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря (A/46/634/Rev.1 и Согг.1) плана действий, обновляемого по мере необходимости и призванного служить планом действий на второе Десятилетие. Обновленный план действий содержится в приложении к докладу Генерального секретаря о втором Международном десятилетии за искоренение колониализма (A/56/61).

2. В своей резолюции 64/106 Генеральная Ассамблея утвердила программу работы Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на 2010 год, включая проведение семинара в Тихоокеанском регионе, который должен быть организован Специальным комитетом и пройти при участии представителей всех несамоуправляющихся территорий.

3. Задача этого семинара заключалась в том, чтобы предоставить Специальному комитету возможность выслушать мнения представителей несамоуправляющихся территорий, экспертов, представителей гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе деколонизации. На нем была дана оценка положения в несамоуправляющихся территориях, включая последующую деятельность по итогам Тихоокеанского регионального семинара 2008 года, и его целью было выявление программного подхода и практических путей решения проблем и использования возможностей в процессе деколонизации в изменяющемся мире. На семинаре была также проведена оценка конституционного развития несамоуправляющихся территорий в процессе их продвижения к самоуправлению и самоопределению в целях разработки в каждом конкретном случае и в сотрудничестве с управляющими державами и представителями территорий конструктивной программы работы по деколонизации несамоуправляющихся территорий. Кроме того, целью семинара было дальнейшее выявление областей, в которых система Организации Объединенных Наций и международное сообщество в целом могут расширить программы помощи территориям в рамках комплексной основы, особенно в целях обеспечения устойчивого социально-экономического развития соответствующих территорий.

4. Целью семинара была также оценка достигнутого к настоящему моменту прогресса в ходе осуществления Плана действий второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, которое завершается, и выявление

приоритетных направлений деятельности на оставшийся год десятилетия, а также возможных подходов и приоритетных задач на период после 2010 года.

5. Сообщения и материалы участников послужили основой для их дальнейшего рассмотрения Специальным комитетом на его основной сессии в июне 2010 года с целью представления Генеральной Ассамблее предложений, касающихся выполнения задач второго Международного десятилетия за искоренение колониализма.

II. Организация семинара

6. Семинар был проведен в Нумеа, Новая Каледония, 18–20 мая 2010 года. В рамках семинара состоялось пять заседаний, в которых принимали участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций, несамоуправляющихся территорий, управляющих держав и неправительственных, региональных и прочих организаций и эксперты. Работа семинара была организована таким образом, чтобы она содействовала открытому и свободному обмену мнениями.

7. Семинар проходил под руководством Председателя Специального комитета, Постоянного представителя Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций Донатуса Кейта Сент-Эме при участии следующих членов Специального комитета: Антигуа и Барбуды, Индонезии, Кубы, Мали, Папуа — Новой Гвинеи, Сент-Люсии и Чили. Управляющие державы — Франция, Новая Зеландия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии — принимали участие в качестве наблюдателей. В работе семинара также принимали участие представители Алжира, Аргентины, Австралии, Бразилии, Испании и Марокко.

8. На 1-м заседании 18 мая 2010 года на должность заместителя Председателя был назначен Роберт Дж. Айси (Папуа — Новая Гвинея). Докладчиком семинара был назначен Тумаси Блэр (Антигуа и Барбуда).

9. Повестка дня семинара включала в себя следующие пункты:

1. Роль Специального комитета в деле содействия деколонизации несамоуправляющихся территорий в рамках второго Международного десятилетия за искоренение колониализма:
 - a) анализ результатов, текущих процессов и основных тенденций на заключительном этапе второго Десятилетия;
 - b) оценки и извлеченные уроки;
 - c) что дальше?
2. Соображения Специального комитета, управляющих держав и правительств территорий, а также мнения экспертов и представителей гражданского общества относительно решения оставшихся проблем:
 - a) в несамоуправляющихся территориях Тихоокеанского региона;
 - b) в несамоуправляющихся территориях Карибского региона;
 - c) в других несамоуправляющихся территориях.

3. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании несамоуправляющимся территориям помощи в целях развития:
 - a) выступления представителя Программы развития Организации Объединенных Наций и других участников;
 - b) соображения Специального комитета, управляющих держав и правительств территорий, а также мнения экспертов и представителей гражданского общества.
4. Дальнейшая работа: активизация процесса деколонизации с участием всех заинтересованных сторон.

III. Работа семинара

A. Открытие семинара

10. 18 мая 2010 года Донатус Кейт Сент-Эме (Сент-Люсия) открыл семинар в качестве его Председателя. Заявление Председателя приводится в добавлении I к настоящему докладу.
11. На том же заседании к участникам семинара обратился Председатель правительства Новой Каледонии Филипп Гомес.
12. На том же заседании к участникам также обратился Высокий комиссар Франции в Новой Каледонии г-н Ив Дассонвиль.
13. На том же заседании руководитель Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций зачитала послание Генерального секретаря.

B. Заявления и ...

14. На 1-м заседании 18 мая с заявлением выступил Председатель (см. добавление I). С заявлениями также выступили Председатель правительства Новой Каледонии Филипп Гомес и представитель Политического бюро Национального социалистического фронта освобождения канаков Виктор Тутуро.
15. На том же заседании г-н Гомес ответил на вопросы и замечания представителей Папуа — Новой Гвинеи, Марокко, Алжира, Мали и Кубы.
16. На 2-м заседании 18 мая участники семинара заслушали доклады двух экспертов Эдварда Пола Уолферса (Австралия) и Йоко Ориу (Япония). С заявлениями также выступили представители следующих неправительственных организаций: Канакского агентства по вопросам развития (Новая Каледония), Ассоциации исследований Гуама и народа чаморро (Гуам) и Центра по изучению островов Питкэрн (США). С заявлением также выступил наблюдатель от Гибралтара.

^a Со всеми заявлениями и документами для обсуждения, представленными на семинаре, можно ознакомиться на веб-сайте Организации Объединенных Наций, посвященном деколонизации, по адресу: <http://www.un.org/Depts/dpi/decolonization>.

17. На 3-м заседании 19 мая с заявлениями выступили представители Американского Самоа, Токелау, Новой Зеландии и Каймановых островов. Заявление также сделали представители Папуа — Новой Гвинеи и Кубы. После них с заявлениями выступили представитель Новой Зеландии и Председатель.

18. На том же заседании участники семинара заслушали заявления представителей Фолклендских (Мальвинских) островов* и Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронта ПОЛИСАРИО). С заявлением выступил представитель Марокко.

19. На 4-м заседании 19 мая с заявлениями выступили представители Аргентины, Испании и Алжира. Затем с заявлениями также выступили представители Марокко и Алжира. После заявления наблюдателя от Гибралтара с заявлениями также выступили представители Марокко, Алжира, Чили и Кубы.

20. На том же заседании участники семинара заслушали доклады представителя Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и эксперта Карлайла Корбина. После этого с заявлениями выступили представитель Новой Гвинеи и представитель Фронта ПОЛИСАРИО.

21. На своем 5-м заседании 20 мая участники семинара провели общий обмен мнениями относительно дальнейшей работы Специального комитета, включая приоритетные задачи на оставшийся период второго Международного десятилетия и возможные подходы и приоритеты на период после окончания второго десятилетия. После этого с заявлением выступил представитель Индонезии.

С. Закрытие семинара

22. На 5-м заседании 20 мая Докладчик представил проект доклада о работе семинара.

23. На том же заседании к участникам семинара обратился Председатель правительства Новой Каледонии.

24. На том же заседании с заключительными замечаниями выступил Председатель.

25. На том же заседании участники путем аккламации приняли проект резолюции, в котором они выразили признательность правительствам и народам Франции и Новой Каледонии (см. добавление II).

IV. Выводы и рекомендации

26. Члены Специального комитета, участвовавшие в семинаре, сослались на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и роль Специального комитета, заключающуюся в рассмотрении хода осуществления Декларации, представлении предложений и рекомендаций, касающихся дос-

* Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

тигнутого прогресса и степени осуществления Декларации, а также в представлении соответствующего доклада Генеральной Ассамблее.

27. Участвующие члены вновь подтвердили сохраняющуюся важность выводов и рекомендаций, сделанных в ходе предыдущих семинаров.

28. Кроме того, согласно правилу 9 правил процедуры семинара (A/АС.109/2010/18, приложение), участвующие члены представили на основной сессии Специального комитета следующие выводы и рекомендации:

А. Оценка осуществления второго Международного десятилетия

29. В качестве своих заключительных замечаний участвующие члены:

а) отметили завершение второго Международного десятилетия за искоренение колониализма, которое совпадает с пятидесятой годовщиной принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Отмечая в своих выступлениях эти важные события, они дали оценку достигнутому прогрессу, проанализировали использовавшиеся методы работы и придали ей новый импульс в целях решения поставленной перед Комитетом исторической задачи, требующей его дальнейших усилий и после завершения второго Десятилетия;

б) выявили в процессе деколонизации в ходе второго Десятилетия ряд междисциплинарных вопросов, включая воздействие изменения климата, особенно на самоуправляющиеся территории, глобальный экономический и финансовый кризис, роль регионального сотрудничества, образования и общественной осведомленности, роль женщин, расширение прав людей, находящихся в уязвимом положении, и способность к полному самоуправлению;

с) с учетом междисциплинарного характера проблем, с которыми сталкиваются многие самоуправляющиеся территории в современном взаимосвязанной мире, подчеркнули, что для дальнейшего укрепления административного потенциала, эффективного управления и экономической устойчивости самоуправляющихся территорий необходимо предпринять целенаправленные усилия, посредством вовлечения соответствующих заинтересованных сторон и использования индивидуального подхода, что позволит решать эти междисциплинарные проблемы на комплексной основе;

д) признали ту важную роль, которую играют региональные организации и региональные механизмы в оказании многим самоуправляющимся территориям помощи в деле решения разных возникающих проблем, и в этой связи приветствовали участие в семинаре представителей Форума тихоокеанских островов и Передовой группы меланезийских государств;

е) подчеркнули, что образование и общественная информированность, в том числе и коренного населения, остаются важнейшими элементами деколонизации, и в этой связи напомнили об ответственности управляющих держав за обеспечение того, чтобы соответствующие народы могли принимать информированные решения относительно своего будущего политического статуса на основе соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций;

f) подчеркнули важную роль женщин в процессе деколонизации, в том числе в области образования, искоренения нищеты и обеспечения и расширения прав общин;

g) признали роль деловых кругов, включая и неправительственные организации, в процессе развития и в деле содействия достижению экономической устойчивости и благополучия населения территорий посредством соблюдения в своей деловой практике принципа ответственной гражданской позиции корпораций;

h) подчеркнули, что обзор, связанный со статусом и/или конституционный обзор в ряде самоуправляющихся территорий является деликатным процессом, в ходе которого следует использовать индивидуальный подход и учитывать определенные ожидания;

i) признали, что усиление взаимодействия и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющимися державами по-прежнему имеет важное значение для осуществления мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации и будет полезным для всех заинтересованных сторон, включая сами управляющие державы, и в этой связи приветствовали участие в семинаре Франции, Новой Зеландии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии;

j) признали также важность активного участия в работе Специального комитета и других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые не являются его членами, и в этой связи приветствовали участие в семинаре Алжира, Аргентины, Австралии, Бразилии, Испании и Марокко.

В. Оценка самоуправляющихся территорий Тихоокеанского региона

30. В качестве своих заключительных замечаний участвующие члены:

a) приветствовали участие в семинаре представителей Американского Самоа, Новой Каледонии и Токелау и представленную ими информацию, а также участие экспертов и представителей гражданского общества Гуама и Новой Каледонии и представителя Центра по изучению островов Питкэрн, которые поделились своими мнениями о процессе деколонизации в упомянутых территориях;

b) в отношении нынешнего конституционного положения в Американском Самоа приняли к сведению информацию, представленную на семинаре губернатором этой территории, и дали высокую оценку усилиям ее правительства, направленным на повышение общественной информированности относительно продолжающегося процесса подготовки к представлению поправок к конституции;

c) приняли к сведению проблемы, с которыми сталкивается правительство этой территории в использовании земельных ресурсов и финансовых средств, выделяемых управляющей державой, а также воздействие существующих в Соединенных Штатах законов о минимальном размере заработной платы на экономику территории;

d) выразили признательность за приглашение Специального комитета посетить территорию во время проведения конституционного собрания в июне 2010 года;

e) в отношении ситуации в Гуаме выразили обеспокоенность в связи с воздействием наращивания военного потенциала Соединенных Штатов на этой территории на культурную самобытность и использование земель ее коренным народом;

f) подчеркнули необходимость дальнейшего тщательного отслеживания ситуации на этой территории;

g) в отношении Новой Каледонии выразили свою признательность за заявления, с которыми выступили Председатель правительства Новой Каледонии, Высокий комиссар Франции и представители канакского народа, а также за информацию, которую они представили;

h) приняли к сведению политические и социально-экономические меры и меры в отношении культуры, предпринимаемые правительством Новой Каледонии в целях осуществления Соглашения Нумеа, направленного на исправление существующих дисбалансов;

i) признали, что в территории со столь многочисленным коренным населением структуры традиционного управления и культурная практика могут способствовать повышению эффективности управления и обеспечению стабильности;

J) признали ценность опыта процесса деколонизации в Новой Каледонии;

k) в отношении ситуации на Питкэрне приветствовали укрепление потенциала принятия решений на этой территории посредством перестройки системы ее управления;

l) приветствовали включение в Конституцию 2010 года положения, касающегося прав человека;

m) призвали управляющую державу обеспечить необходимую подготовку кадров, с тем чтобы жители острова могли обеспечить работу новой системы административного управления;

n) приняли к сведению особые условия этой территории, включая, в частности, ее размеры и ее отдаленность, которые создают особые проблемы для самоопределения;

o) в отношении Токелау выразили свою признательность за заявления, сделанные Улу-о-Токелау и представителем Новой Зеландии в качестве управляющей державы;

p) приняли к сведению намерение Токелау вновь осуществить в ближайшем будущем свое право на самоопределение, а тем временем сосредоточить усилия на решении неотложных экономических проблем;

q) призвали территорию и ее управляющую державу продолжать их тесное сотрудничество в целях завершения работы над новым трехлетним пакетом финансирования для Токелау и обеспечения должной сбалансированно-

сти между принципами равенства и жизнеспособности в деле осуществления процесса деколонизации.

**С. Задачи и возможности в процессе деколонизации
несамоуправляющихся территорий Карибского региона
и других территорий, включая последующую деятельность
по итогам Карибского регионального семинара 2009 года**

31. В качестве своих заключительных замечаний участвующие члены:

а) приветствовали участие в Тихоокеанском региональном семинаре представителей Каймановых островов и Западной Сахары, а также наблюдателя от Гибралтара и представленную ими информацию, а также приветствовали доклад эксперта, который поделился своими мнениями в отношении процесса деколонизации в Карибском регионе;

б) в отношении Каймановых островов приняли к сведению принятие в ноябре 2009 года новой конституции территории, после ее образования на референдуме, а также подтверждение правительством территории того, что ее население не наделило его мандатом добиваться полной политической независимости;

с) в отношении Западной Сахары напомнили о мандате Специального комитета в отношении самоопределения народа Западной Сахары, вновь подтвердили все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 64/101 Генеральной Ассамблеи. Они поддержали резолюции 1754 (2007), 1783 (2007), 1813 (2008), 1871 (2009) и 1920 (2010) Совета Безопасности и приверженность Генерального секретаря и его Личного посланника решению вопроса о Западной Сахаре в данном контексте. Они призвали стороны продолжать проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным и предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление вышеупомянутых резолюций и успех переговоров. Они вновь, как и в ходе предыдущих региональных семинаров, призвали стороны продолжать такие переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли, принимая во внимание усилия, предпринимаемые с 2006 года, и последующие события с целью достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое обеспечило бы самоопределение народа Западной Сахары в контексте механизмов, согласующихся с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций;

д) по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах напомнили о соответствующих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по этому вопросу, в которых содержится призыв к возобновлению переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства для поиска долгосрочного разрешения спора о суверенитете с учетом интересов населения Островов и согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

е) в отношении вопроса о Гибралтаре приветствовали продолжающуюся работу Форума для диалога по вопросу о Гибралтаре с участием Испании, Соединенного Королевства и правительства территории.

D. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям

32. В качестве своих заключительных замечаний участвующие члены:

а) приветствовали участие в семинаре представителя ПРООН и представленную им информацию об оказании помощи территориям;

б) призвали фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и другие организации системы Организации Объединенных Наций принимать более активное участие в работе Специального комитета, включая участие по приглашению Специального комитета в предстоящих региональных семинарах по вопросу о деколонизации.

с) поддержали роль региональных комиссий Организации Объединенных Наций в деле расширения и активизации участия самоуправляющихся территорий в их деятельности в качестве ассоциированных членов, в частности в деятельности Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в соответствии с их мандатами и на основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций о деколонизации;

E. Анализ и оценка осуществления второго Международного десятилетия и направления дальнейшей деятельности

33. В качестве своих рекомендаций участвующие члены:

а) вновь подтверждают, что все народы имеют право на самоопределение; в силу такого права они свободно определяют свой политический статус и свободно осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие;

б) также вновь подтверждают, что всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

с) вновь подтверждают, что Организация Объединенных Наций по-прежнему играет важную роль в процессе деколонизации. Мандат Специального комитета является крупной программой Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций должна предоставлять поддержку до тех пор, пока все остающиеся вопросы деколонизации не будут надлежащим образом разрешены;

д) подтверждают роль Специального комитета как главного механизма для содействия процессу деколонизации, а также для наблюдения за положением в территориях;

е) подчеркивают важность разработки Специальным комитетом активного и целенаправленного подхода для реализации целей деколонизации по отношению к самоуправляющимся территориям, включенным в список Организации Объединенных Наций. Специальному комитету необходимо и далее непредвзято подходить к каждому конкретному случаю, использовать имеющиеся варианты и более активно продвигать вперед процесс деколонизации;

ф) с учетом вклада различных региональных организаций и региональных механизмов в повышение способности самоуправляющихся территорий решать возникающие проблемы рекомендуют содействовать эффективному участию самоуправляющихся территорий в работе соответствующих региональных организаций и региональных механизмов согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и на основе надлежащих механизмов, наряду с укреплением конкретного регионального функционального сотрудничества в различных областях, таких как обеспечение готовности к стихийным бедствиям и обеспечение и расширение прав общины;

г) также с учетом важной роли региональных организаций и региональных механизмов в деле оказания помощи соответствующим самоуправляющимся территориям в поддержку процесса деколонизации предлагают Специальному комитету в соответствии с его мандатом и соответствующими резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций укреплять свое взаимодействие и сотрудничество с соответствующими региональными и субрегиональными организациями;

h) по вопросу информационно-аналитической работы с народами самоуправляющихся территорий по вопросам деколонизации рекомендуют Специальному комитету в сотрудничестве с Департаментом общественной информации принимать активное участие и вести поиск новых и новаторских путей содействия проведению кампаний информирования общественности с целью повышения понимания народами территорий возможностей самоопределения согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации, включая поддержку предпринимаемых ими усилий и обеспечение того, чтобы представляемая информация реально доходила до народов самоуправляющихся территорий;

i) по вопросу об образовании предлагают соответствующим правительствам территорий и управляющим державам рассмотреть возможность включения вопросов деколонизации в школьную программу самоуправляющихся территорий;

j) с учетом важной роли женщин в процессе деколонизации подчеркивают необходимость продолжения поддержки гендерного равенства, что будет способствовать благому управлению и укреплению потенциала в области самоуправления на основе равных прав для всех;

к) в отношении обзора, связанного со статусом, и/или конституционного обзора и общего процесса деколонизации подчеркивают, что такие процессы потребуют индивидуального подхода в каждом конкретном случае и что их необходимо осуществлять на основе уважения прав человека, принципов транспарентности, подотчетности, полного охвата и участия соответствующих народов согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объеди-

ненных Наций о деколонизации и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций;

l) по вопросу о взаимоотношениях с управляющими державами рекомендуют продолжать развивать и укреплять взаимодействие и сотрудничество между Специальным комитетом и управляющими державами на основе различных возможных платформ и средств, и вновь подтверждают, что все управляющие державы, особенно те из них, кто еще не сделал этого, должны поддерживать эффективные связи со Специальным комитетом;

m) с учетом ценного вклада представителей самоуправляющихся территорий в работу семинара вновь заявляют, что Специальному комитету через надлежащий механизм и при содействии Секретариата следует продолжать добиваться всестороннего участия представителей самоуправляющихся территорий в будущих семинарах. Управляющим державам следует содействовать участию избранных представителей территорий в семинарах согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

n) Специальному комитету следует пересмотреть методы его работы и новаторски совершенствовать его потенциал по проведению семинаров, с тем чтобы он мог лучше знакомиться с мнениями самоуправляющихся территорий;

o) по вопросу о роли системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям подчеркивают, что соответствующие органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций должны участвовать в работе Специального комитета и активизировать свои усилия в деле оказания помощи самоуправляющимся территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и через надлежащий механизм. В этой связи Специальному комитету необходимо разработать пути и средства поощрения участия таких учреждений и органов;

p) рекомендуют Специальному комитету разрабатывать пути и средства, с помощью которых он мог бы в каждом отдельном случае проводить более углубленную оценку текущего этапа деколонизации и самоопределения в каждой самоуправляющейся территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, которая могла бы послужить контрольным перечнем для учета достигнутого прогресса и того, что еще предстоит сделать. В связи с этим предлагают Специальному комитету рассмотреть предложение о разработке конкретных предложений по проектам;

q) вновь заявляют, что Специальному комитету необходимо продолжать в каждом конкретном случае и согласно соответствующим резолюциям ООН направлять выездные миссии в самоуправляющиеся территории с участием соответствующих правительств территорий и управляющих держав. В этой связи отмечают высказанную на семинаре заинтересованность представителей самоуправляющихся территорий в таких выездных и специальных миссиях;

r) по-прежнему считают, что Специальному комитету необходимо рассмотреть возможность предложить Генеральной Ассамблее объявить третье Международное десятилетие за искоренение колониализма и вновь подтверждают, что процесс деколонизации не будет завершен до тех пор, пока надлежащим образом не будут решены все сохраняющиеся вопросы деколонизации;

s) в связи с призывами к проведению третьего международного десятилетия Специальному комитету следует провести тщательный анализ текущих задач процесса деколонизации и разработать на третье десятилетие прагматичный план действий, оценку которого можно было бы проводить в рамках самого Десятилетия.

Добавление I

Заявление Председателя

В 1945 году, когда была основана Организация Объединенных Наций, порядка 750 миллионов человек, или почти одна треть населения мира, проживали на территориях, зависимых от колониальных держав. Сегодня лишь менее 2 миллионов человек живут в условиях колониального правления в 16 остающихся самоуправляющихся территориях. Волна деколонизации, изменившая лицо планеты, зародилась в Организации Объединенных Наций и стала первым значимым успехом этой международной организации.

Подтверждая принцип самоопределения, Устав описывает ответственность государств за территории, находящиеся под их управлением, как «священный долг», при исполнении которого интересы их населения имеют первостепенное значение. По мере продвижения вперед по пути деколонизации Генеральная Ассамблея в 1960 году приняла эпохальную Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Декларация подтвердила право всех народов на самоопределение и провозгласила необходимость скорейшего и безоговорочного искоренения колониализма. Вскоре после этого был учрежден Специальный комитет по деколонизации для контроля за осуществлением Декларации. За период с момента создания Организации Объединенных Наций независимость обрели 80 бывших колоний. Сюда входят и 11 подопечных территорий, которые добились самоопределения посредством провозглашения независимости или свободной ассоциации с независимым государством.

В 1990 году Ассамблея провозгласила Международное десятилетие за искоренение колониализма (1990–2000 годы), включая конкретный план действий. В 2001 году было провозглашено второе Международное десятилетие за искоренение колониализма. Сегодня Специальный комитет продолжает отслеживать ситуацию в оставшихся 16 территориях, содействуя их продвижению в направлении самоопределения.

В 2010 году перед всеми нами стоит задача мыслить в контексте нынешних реальностей и устойчивого будущего. И не Организация Объединенных Наций должна определять, каким будет наш лучший результат, — Генеральная Ассамблея главным образом обеспокоена вопросом о том, сделал ли тот или иной народ выбор на основе свободного волеизъявления, соответствующей информации и взаимопонимания. Поэтому Комитет хотел бы внимательно прислушаться к тому, что волнует соответствующие народы, в надежде представить Генеральной Ассамблее предложения, с учетом каждого конкретного случая, принимая во внимание требование о свободном согласии.

Значимость семинаров, подобных нынешнему, заключается в том, чтобы дать возможность представителям самоуправляющихся территорий, экспертам, членам гражданского общества и другим сторонам, заинтересованным в процессе деколонизации, открыто и конструктивно высказать различные точки зрения и мнения. Комитет уделяет огромное внимание мнениям жителей территорий, которых он поддерживает в поиске надлежащих путей к самоопределению.

Каждой самоуправляющейся территории, которая все еще находится в списке Организации Объединенных Наций по деколонизации, присущ уникальный комплекс обстоятельств, зачастую связанных с довольно сложными политическими вопросами. Важно, чтобы все заинтересованные в решении этих вопросов, использовали «творческое мышление», которое учитывало бы эти обстоятельства, поскольку не существует решения, пригодного для всех. Например, чаяния малых островных государств должны отражать их уникальную уязвимость с точки зрения выживания в современном мире. Спустя 60 лет после принятия резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи мир изменился — сегодня основные проблемы устойчивости (с точки зрения экономики, окружающей среды и общественного строя) стоят перед всеми обществами, но особенно остро перед малыми, более уязвимыми странами.

Проблемы изменения климата потребуют активного международного сотрудничества, зачастую в большей степени полагающегося на добрососедские и давно устоявшиеся отношения. Существуют и недостатки, которые необходимо исправить. Это исключительно важно и касается всех народов, населяющих даже самые крупные государства.

Вот почему Организации Объединенных Наций важно заслушать мнения самоуправляющихся территорий о том, как они видят свое собственное будущее во взаимосвязанном мире. Выбор нынешних поколений требует проявления дальновидности и максимального учета интересов будущих поколений.

Сегодня региональные и субрегиональные организации, такие как Европейский союз, Организация американских государств, Африканский союз, Карибское сообщество и Форум тихоокеанских островов, играют гораздо более важную роль, чем прежде. Растущее значение таких организаций может сыграть важную координирующую роль в плане участия и взаимодействия самоуправляющихся территорий и проведения «творческого обсуждения» вариантов деколонизации.

Тот факт, что 16 самоуправляющихся территорий, включая некоторые из них, которые расположены в Тихоокеанском регионе, все еще остаются в списке по деколонизации, свидетельствует о необходимости поиска «творческих решений», при условии, что они непременно будут отражать ключевой принцип свободного выбора, и именно само население и соответствующие управляющие державы должны выйти с предложениями и идеями о будущем политическом статусе, который они хотели бы иметь. А для оказания помощи в этом вопросе у Организации Объединенных Наций есть мандат в рамках Устава и ключевых резолюций Генеральной Ассамблеи. Именно это и является основным вопросом для обсуждения в Новой Каледонии.

В ходе нынешнего семинара мы собираемся проанализировать социально-экономические и политические события в территориях с целью выработки, в сотрудничестве с управляющими державами и представителями территорий, реалистичной, ориентированной на конкретные действия программы работы, с учетом каждой отдельной ситуации, для продвижения вперед в направлении деколонизации. С этой целью нам необходимо вновь проанализировать положительные стороны всеобъемлющих обзоров положения в каждой самоуправляющейся территории, как это предусмотрено в плане действий на второе Десятилетие.

Осуществление плана в целом также требует тщательного анализа. В рамках этого Плана мы будем оценивать прогресс в деятельности по деколонизации на международном уровне, меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с управляющими державами, а также воздействие деятельности и программ в области развития, осуществляемых специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями в этих территориях.

Но прежде всего нам предстоит проанализировать действия Специального комитета в деле анализа прогресса и хода осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой территории. Нам необходимо будет также оценить роль Комитета в деле отслеживания последствий социально-экономического развития для конституционного и политического развития самоуправляющихся территорий, а также его усилия, направленные на обеспечение всестороннего сотрудничества управляющих держав в этом вопросе.

Я надеюсь, что после дискуссий мы сможем выработать план продвижения вперед, поскольку ни работа Специального комитета, ни процесс деколонизации не заканчиваются с завершением нашего семинара или второго Десятилетия.

Добавление II

Резолюция с выражением признательности правительствам и народам Франции и Новой Каледонии

Участники Тихоокеанского регионального семинара,

собравшись с 18 по 20 мая 2010 года в Нумеа, Новая Каледония, для того чтобы рассмотреть задачи и возможности в процессе деколонизации в современном мире,

заслушав важное заявление Председателя правительства Новой Каледонии,

принимая к сведению важные заявления представителей самоуправляющихся территорий,

выражают глубокую признательность правительствам и народам Франции и Новой Каледонии за предоставление Специальному комитету необходимой помощи в организации его семинара, за огромный вклад в его успешное проведение и, в частности, за щедрое и искреннее гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанные участникам семинара во время их пребывания в Новой Каледонии.

10-43713 (R) 260710 040810



Просьба отправить на вторичную переработку 